

Lundi - Samedi
10h - 19h

24 rue de l'Echaude
75006 Paris

+33 (0)1 56 24 88 88
info@a2z-art.com

A
Z

BAO VUONG

AZZ ART GALLERY



BAO VUONG

Born in Vinh Long, Vietnam
Lives and works in Paris, France

Bao est né dans le delta du Mékong, au sud du Vietnam à la fin des années 70. Une nuit, alors qu'il n'avait qu'un an, ses parents décident de fuir par la mer ce pays encore meurtri par la guerre. Comme des milliers de boat-people sa famille et lui ont vogué de camps de réfugiés en camps de réfugiés avant de trouver enfin un pays d'accueil.

Bao a ainsi grandi en France, et a fait ses études supérieures en écoles d'arts où il obtient le DNAP (Diplôme National d'Arts Plastiques) à Toulon et le DNSEP (Diplôme National Supérieur d'Expressions Plastiques) à Avignon.

En 2015, il rentre dans son pays natal pour travailler en tant qu'artiste plasticien. Dans sa recherche artistique actuelle, il s'attache notamment à illustrer l'exil de sa famille du delta du Mékong.

Bao was born in Vinh Long, a city in the Mekong Delta, South of Vietnam. After having fled by sea a Vietnam still bruised by the war in the late 1970s, his family and him were welcomed in France.

He grew up in France and studied art, obtaining national diplomas from recognized art schools (DNAP - National Diploma of Visual Arts); DNSEP - Higher National Diploma of Visual Expressions). After his studies, he lived in Paris for ten years where he worked for local NGO's.

In 2015, he returned to live in Vietnam and works as a visual artist. In his artistic practice, he tries to illustrate his personal research concerning the trajectory of his family, from the Mekong Delta to exile, to elsewhere.

SOLO EXHIBITIONS

- 2022 "Horizons", A2Z Art Gallery, Paris, France
2021 The Vietnam Art House, la Haye, Holland
"Coming through", A2Z Art Gallery, Paris, France
2020 "The crossing", A2Z Art Gallery, Paris, France
2019 "Another crossing", Manzi, Hanoi, Vietnam
2018 "The crossing", Arts Ventures Gallery, Hô-Chi Minh City, Vietnam
2016 "à TRAVERS", l'Espace de l'Institut français de Hanoi, Hanoi, Vietnam

GROUP EXHIBITIONS

- 2022 "Exodes", ville de Saint-Raphaël, France
2021 Musée des Arts de la Citadelle de Calvi (MUDACC), Calvi, France
2020 "Unlearning" (curated by David Willis), Richard Koh Fine Art, Singapore
2019 A2Z Art Gallery, Paris, France
2017 "Nguchonobay", Galerie Quynh, Hô-Chi Minh City, Vietnam
Festival Krossing-Over, Musée des Beaux-Arts of Hô-Chi Minh City, Vietnam
2016 "À travers", Institut Français de Hanoi, Vietnam

ART FAIRS

- 2022 Bordeaux + Art+ Design, Bordeaux, France
Asia Now, Monnaie de Paris, Paris, France
Art Paris Art Fair, Grand Palais Ephémère, Paris, France
2021 Asia Now, Salons Hoche, Paris, France
Art Paris Art Fair, Grand Palais Ephémère, Paris, France
2020 Asia Now Paris, Salons Hoche, Paris, France



THE CROSSING 119

2022, Huile, acrylique et sable sur toile, 130 x 200 cm

2022, Oil, acrylic and sand on canvas, 130 x 200 cm

private collection



THE CROSSING - L'avancé

2022, Huile et feuilles d'or sur bois, 80 x 60 cm
2022, Oil and gold leaf on wood, 80 x 60 cm
private collection



THE CROSSING 126

2022, Huile et acrylique sur toile, 115 x 185 cm
2022, Oil and acrylic on canvas, 115 x 185 cm
private collection



THE CROSSING 127 - Lisbonne

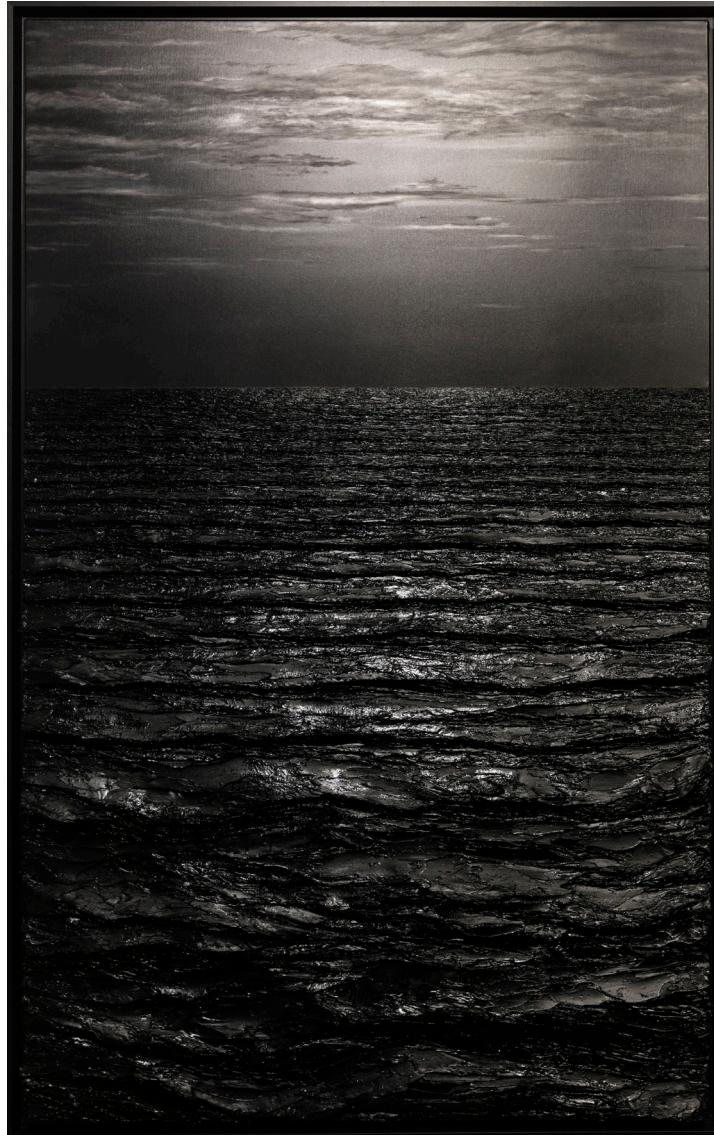
2022, Huile, acrylique, poudre de graphite et cendre
de tige d'encens sur toile, 200 x 150 cm
2022, Oil, acrylic, graphite powder and incense stem
ash on canvas, 200 x 150 cm
private collection



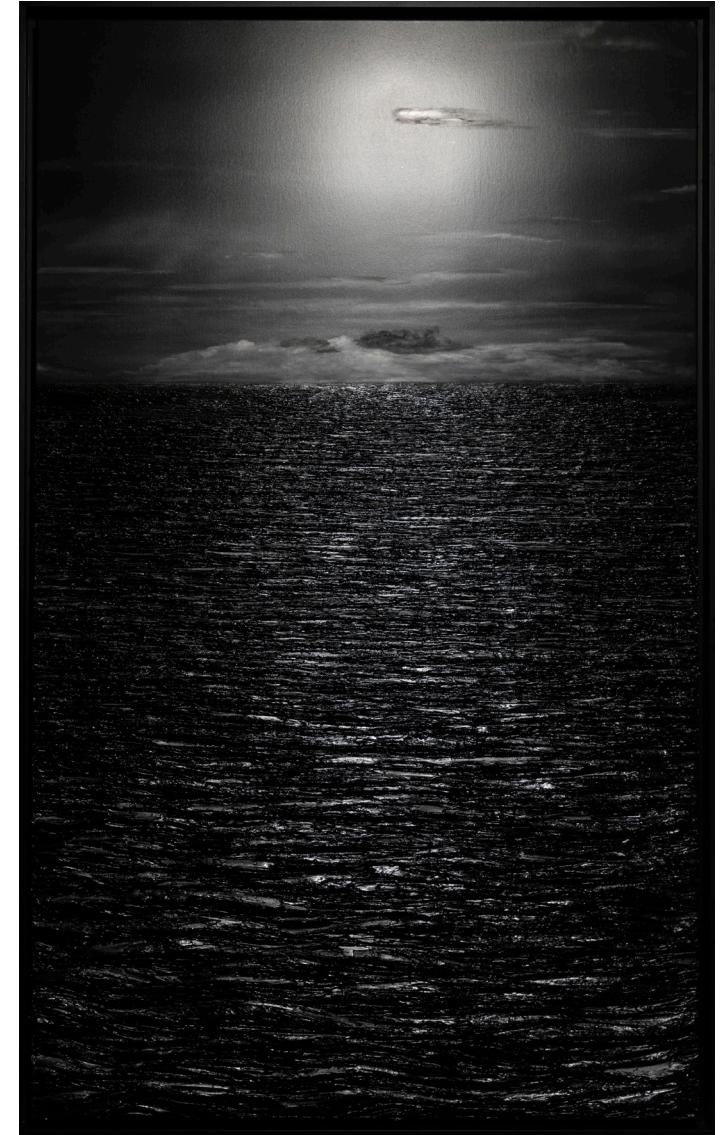
THE CROSSING 115

2022, Huile, acrylique, poudre de graphite et cendre
de tige d'encens sur toile, 45 x 59 cm

2022, Oil, acrylic, graphite powder and incense stem
ash on canvas, 45 x 59 cm
private collection



THE CROSSING 121
2022, Huile, acrylique, poudre de graphite et cendre
de tige d'encens sur toile, 162 x 97 cm
2022, Oil, acrylic, graphite powder and incense stem
ash on canvas, 162 x 97 cm
private collection



THE CROSSING 123
2022, Huile, acrylique, poudre de graphite et cendre
de tige d'encens sur toile, 162 x 97 cm
2022, Oil, acrylic, graphite powder and incense stem
ash on canvas, 162 x 97 cm
private collection



THE CROSSING 125

2022, Huile, acrylique, poudre de graphite et cendre
de tige d'encens sur toile, 210 x 250 cm
2022, Oil, acrylic, graphite powder and incense stem
ash on canvas, 210 x 250 cm
private collection



THE CROSSING 114

2022, Huile sur toile, 89 x 116 cm
2022, Oil on canvas, 89 x 116 cm
private collection



THE CROSSING 73, 2022

2022, Huile sur toile, 97 x 130 cm
2022, Oil on canvas, 97 x 130 cm
private collection



THE CROSSING 74, 2022
2022, Huile, acrylique et poudre de graphite sur toile, 116 x 73 cm
2022, Oil, acrylic and graphite powder on canvas, 116 x 73 cm
private collection

Entre ce que l'on voit et son évocation, entre le mirage et la réalité, entre la lumière et l'ombre, les tableaux de la série The Crossing sont une recherche plastique puissante et une recherche poétique de ce qui lie Bao Vuong à son pays perdu.

Les monochromes noirs de Bao Vuong sont au départ la projection du traumatisme de l'exil de sa famille, des nuits en haute mer vécues par d'innombrables boat people, la même vision que connaissent des milliers de migrants à travers les siècles et chaque jour encore. S'inspirant des terreurs et des tristesses qu'accompagnent l'exil, Bao Vuong utilise de grandes masses de peinture noire qu'il sculpte, dessine minutieusement chaque vague comme une litanie, un mantra.

En nous déplaçant face aux toiles du peintre, nous vivons une expérience visuelle et introspective. Les reflets sur ces reliefs noirs nous rappellent à notre lumière intérieure, celle même qui nous guide dans les moments les plus sombres de nos vies et nous pousse à avancer.

Pour cette nouvelle exposition « HORIZONS », Bao Vuong a rajouté la matière d'encens. Dans ses tableaux sous forme de cendre, l'encens figurent les nuages qui parfois cachent la lumière des astres.

Dans le rituel des ancêtres - tradition encore bien présente dans tous les foyers vietnamiens - la fumée des encens est le véhicule entre les vivants et les défunt, un lien entre les hommes et l'au-delà.

Sur les tableaux, la cendre d'encens est le reste palpable de cet acte sacré, la trace de nombreuses prières, la trace du souhait d'un lendemain meilleur ; mais elle est aussi la trace de ceux qui sont partis pour toujours et ne reviendront plus.

Between what we see and what we would like to see, between mirage and reality, between light and shadow, between the full and the empty, the paintings of The Crossing series are a powerful and poetic plastic research of what binds Bao Vuong to his lost country.

His black monochromes are the projection of the trauma of his family's exile, nights on the high seas experienced by thousands of boat people and by countless migrants to this day. Inspired by the terrors and sadness that accompany exile, Bao Vuong uses large masses of black paint, with which he painstakingly sculpts and draws each wave like a litany, a mantra.

By moving in front of the painter's canvases, we live a visual and introspective experience. The reflections on these black reliefs remind us of our inner light, the very one that guides us in the darkest moments of our lives and pushes us to move.

For this new exhibition "HORIZONS", Bao Vuong has added incense sticks. In form of burnt ashes in the paintings, the incenses represent the clouds which sometimes hide the light of the stars.

In the ritual of the ancestors - a tradition still very present in all Vietnamese homes - the smoke of incense is the vehicle between the living and the dead, a link between men and the beyond. Here on the paintings, the ashes of the incense are the palpable remains of this sacred act, of many prayers, of the wish for a better tomorrow; but also that of those who are gone forever and will never return.

Comme des centaines de milliers d'autres Vietnamiens contraints de fuir un pays divisé et ravagé par la guerre, Bao Vuong et sa famille plongent vers l'inconnu. Embarquant depuis les rives du Mékong pour traverser la mer, nombre de familles échouent dans les camps de réfugiés insalubres de Malaisie, puis aux Philippines, pour finalement être accueillies en France en tant que réfugiés politiques, en tant que « boat-people ». Après l'obtention de son Master en Arts Plastiques aux Beaux-Arts de Toulon, Bao Vuong décide de retourner au Vietnam, en 2013, bien des années après avoir traversé les océans. Pour extirper le souvenir des blessures oubliées de son passé lointain, la série picturale « The Crossing » prend vie dans le pays qui l'a vu naître.

« Je milite de façon modeste, à ma manière, et rappelle ce que l'histoire nous apprend. C'est un travail de mémoire mais aussi d'éclairage de l'actualité »

Après 25 années d'exil, Bao Vuong n'a pas de souvenirs concrets du temps passé en mer ou dans les camps. Cependant, le traumatisme collectif gît en lui, tenace. Les embarcations voguent au gré des vents et des marées. Les « sans repères » se heurtent à l'obscurité, à leurs émotions, aux incertitudes. Avivant l'angoisse d'une mort imminente, la nuit exacerbe le désarroi de ceux qui viennent de tout perdre. Aujourd'hui, l'artiste déverse cette mémoire émotionnelle dans des monochromes noirs en appliquant de grandes masses de peinture au couteau. À la différence des Outreoirs de Pierre Soulages, laissant deviner une peinture noire sans parole, libérée de toute figuration et de toute représentation, les reflets de lumière sur les vagues, sur les cieux et sur les rivages animent pour Bao Vuong l'instinct de survie des naufragés.

Oscillant entre abstraction et figuration, « The Crossing » permet à chacun d'observer, de vivre et de s'approprier une expérience de contemplation de la « lumière du noir ». Entre présence et absence, entre douceur et rugosité, l'imagination et l'interprétation s'entrecroisent, nous laissant face à nous-même, à notre propre histoire. Au loin, surgit l'espoir d'un avenir meilleur.

Like thousands of other Vietnamese who have been forced to flee a divided, war-torn country, Bao Vuong and his family are caught in an unknown situation. Embarking from the banks of the Mekong River to cross the sea, many families pass through unsanitary refugee camps in places like Malaysia and the Philippines, until ended up in France as political refugees, for which they are also known as "boat people". After obtaining his master's degree in Plastic Arts at the Beaux-Arts de Toulon, Bao Vuong, many years after having crossed the oceans, decided to return to Vietnam in 2013. In order to dig up the memory in the forgotten wound of his past, the pictorial series "The Crossing" comes to life in the country where he was born.

After 25 years of exile, Bao Vuong has lost concrete memories of the difficult times spent on the sea or in refugee camps. However, this collective trauma has taken root within him tenaciously. The boats sail with the winds and tides. The people "without landmark" come up against the darkness, their emotions and uncertainties. Living with the agony of impending death, and the endless night at sea exacerbates distress the minds and bodies of those "landless" people who have just lost everything. Today, the artist pours this sedimented emotional memory into black monochrome paintings by applying a large amount of paint with a palette knife. Unlike Pierre Soulages's "Outreoirs", which reveals black paintings without words; released from all figurative and representative forms. The works reflect the faint light on the dynamic waves, sky and shore; which trigger the survival instinct of those in distress beneath Bao Vuong's painting.

Oscillating between abstraction and figuration, "The Crossing" allows everyone to observe, live and experience the contemplation of the "light in the darkness" appropriately. Between presence and absence, softness and roughness, imagination closely intertwines with interpretation, leaving us to confront ourselves and our own past. In the distance, the hope of a better future emerges.

OTHER PRESS

2022 **Bao Vuong - Coming through** | *Par la Rédaction Janvier 2022*

2022 **Bao Vuong, artiste franco-vietnamien qui “fait parler la mer” en noir** | *Par AFP Janvier 2022*

2022 **“Voyage initiatique”** | *Par AFP Janvier 2022*

2021 **COMING THROUGH** | *Par Louis Raymond Août - Octobre 2021*

2021 **DIASPORIC VIETNAMESE ARTISTS NETWORK** | *Par Florence Tran 12 mai 2021*

2020 **ART HEBDOMEDIAS** | *Par Emma Mercier 23 décembre 2020*

2020 **THE GAZE OF PARISIENNE** | *Par Stéphanie Dulout et Florence Briat-Soulié 15 décembre 2020*

2020 **LES CAHIERS DU NEM** | *Entretien par Louis Raymond 12 décembre 2020*

2019 **HANOI GRAPEVINE** | *Par Ut Quyen 16 juin 2019*

2018 **The crossing and it reminder about our ways to seek the Other** | *Par Dao mai Trang septembre 2018*



A2Z ART GALLERY

+ 33 (0)1 56 24 88 88
info@a2z-art.com

24 rue de l'Échaudé
75006 Paris

Lundi - Samedi | 11h - 19h
www.a2z-art.com

Comité Professionnel des Galeries d'Art
Hong Kong Art Gallery Association
Compagnie Nationale des Experts